



Rat der
Europäischen Union

Brüssel, den 17. Mai 2018
(OR. en)

**Interinstitutionelles Dossier:
2018/0152 (COD)**

**8853/18
ADD 1**

**VISA 113
FRONT 131
MIGR 58
DAPIX 136
COMIX 251
CODEC 746**

VORSCHLAG

Absender:	Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag des Generalsekretärs der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	17. Mai 2018
Empfänger:	Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union
Nr. Komm.dok.:	COM(2018) 302 final
Betr.:	ANHANG der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 767/2008, der Verordnung (EG) Nr. 810/2009, der Verordnung (EU) 2017/2226, der Verordnung (EU) 2016/399, der Verordnung (EU) 2018/XX [Interoperabilitäts-Verordnung] und der Entscheidung 2004/512/EG sowie zur Aufhebung des Beschlusses 2008/633/JI des Rates

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2018) 302 final.

Anl.: COM(2018) 302 final

Brüssel, den 16.5.2018
COM(2018) 302 final

ANNEX

ANHANG

der

Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates

zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 767/2008, der Verordnung (EG) Nr. 810/2009, der Verordnung (EU) 2017/2226, der Verordnung (EU) 2016/399, der Verordnung (EU) 2018/XX [Interoperabilitäts-Verordnung] und der Entscheidung 2004/512/EG sowie zur Aufhebung des Beschlusses 2008/633/JI des Rates

{SEC(2018) 236 final} - {SWD(2018) 195 final} - {SWD(2018) 196 final}

ANHANG 2

ENTSPRECHUNGSTABELLE

Beschluss 2008/633/JI des Rates	Verordnung (EG) Nr. 767/2008
Artikel 1 Gegenstand und Anwendungsbereich	Artikel 1 Gegenstand und Anwendungsbereich
Artikel 2 Begriffsbestimmungen	Artikel 4 Begriffsbestimmungen
Artikel 3 Benannte Behörden und zentrale Zugangsstellen	Artikel 22k Benannte Behörden der Mitgliedstaaten Artikel 22l Europol
Artikel 4 Verfahren für den Zugang zum VIS	Artikel 22m Verfahren für den Zugang zum VIS zu Gefahrenabwehr- und Strafverfolgungszwecken
Artikel 5 Bedingungen für den Zugang der benannten Behörden der Mitgliedstaaten zu VIS-Daten	Artikel 22n Bedingungen für den Zugang der benannten Behörden der Mitgliedstaaten zu VIS-Daten
Artikel 6 Bedingungen für den Zugang der benannten Behörden der Mitgliedstaaten, für die die Verordnung (EG) Nr. 767/2008 noch nicht in Kraft gesetzt wurde, zu VIS-Daten	Artikel 22r Bedingungen für den Zugang der benannten Behörden der Mitgliedstaaten, für die die vorliegende Verordnung noch nicht in Kraft gesetzt wurde, zu VIS-Daten
Artikel 7 Bedingungen für den Zugang von Europol zu VIS-Daten	Artikel 22p Verfahren und Bedingungen für den Zugriff auf VIS-Daten durch Europol
Artikel 8 Schutz personenbezogener Daten	Kapitel VI Datenschutzrechte und Kontrolle des Datenschutzes
Artikel 9	Artikel 32

Datensicherheit	Datensicherheit
Artikel 10 Haftung	Artikel 33 Haftung
Artikel 11 Eigenkontrolle	Artikel 35 Eigenkontrolle
Artikel 12 Sanktionen	Artikel 36 Sanktionen
Artikel 13 Aufbewahrung von VIS-Daten in nationalen Dateien	Artikel 30 Speicherung von VIS-Daten in nationalen Dateien
Artikel 14 Recht auf Auskunft, Korrektur und Löschung	Artikel 38 Recht auf Auskunft, Berichtigung und Löschung
Artikel 15 Kosten	entfällt
Artikel 16 Führen von Aufzeichnungen	Artikel 22q Protokollierung und Dokumentierung
Artikel 17 Überwachung und Bewertung	Artikel 50 Überwachung und Bewertung